



## **T.S.LINES (JAPAN) LTD.**

Frontier-Akihabara 6F,  
5-8-5, Ueno, Taito-ku, Tokyo 110-0005, Japan  
TEL: 81-3-5826-8731 FAX: 81-3-5826-8955

2023 年 9 月 4 日

お客様各位

ティ・エス・ラインズ・ジャパン株式会社

### **【Statement 4】: CONTSHIP UNO V.23028S 衝突事故について**

衝突事故に関しまして、以下のとおり第四報をご報告申し上げます。

記

=Without Prejudice=

September 4, 2023

Dear Sirs,

Regarding the collision accident of MV. Contship Uno, we would like to update the latest information for your reference. We recently reported that the investigation had ended on August 28, 2023, but we have received word that the Japan Coast Guard has resumed its investigation, and no final decision has been made at this time.

At the same time as the investigation, repairs to the ship are underway, and prospect that the repairs will be completed by the end of this week. We will notify you again if there is any progress in the situation.

We will keep update about this accident irregularly if there is any development received.

T.S. Lines Ltd



## **T.S.LINES (JAPAN) LTD.**

Frontier-Akihabara 6F,  
5-8-5, Ueno, Taito-ku, Tokyo 110-0005, Japan  
TEL: 81-3-5826-8731 FAX: 81-3-5826-8955

【和訳】

=Without Prejudice=

関係者の皆様

本船:Contship Uno の衝突事故につきまして、最新情報をお知らせいたします。

先日 2023 年 8 月 28 日に終了したと御報告致しました、海上保安庁による調査が再開したとの連絡を受けており、現時点で最終判断は出ておりません。

又同調査と同時進行で本船修理に取り掛かっておりますが、修理完了は今週末との情報です。今後、状況に進捗がございましたら、改めてお知らせいたします。

皆様にはご迷惑をお掛けいたしますが、何卒ご理解賜りますようお願い申し上げます。

T.S. Lines Ltd

以上

新たな情報が入り次第、再度ご案内申し上げます。何卒よろしくお願いいたします。